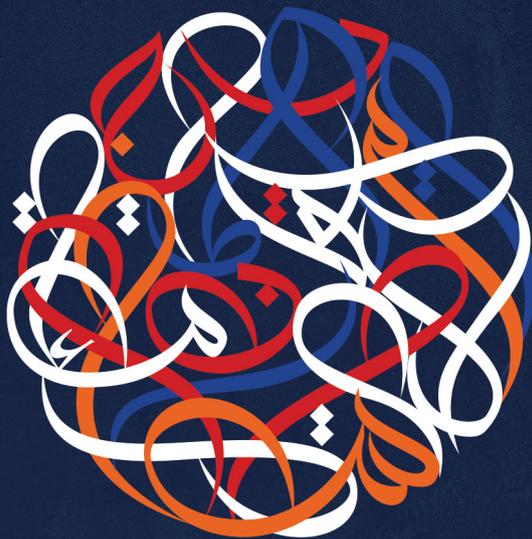


الدورة 35 SESSION



14 ♦ 21 ديسمبر 2024  
DÉCEMBRE

البرنامج PROGRAMME

# أنترنات في الدار Fibre TT والسّلام

50 Mb/s

59<sup>DT</sup><sub>000</sub>

100  
Mb/s

99<sup>DT</sup><sub>000</sub>



عرض صلاح من 2024/11/04 إلى 2025/01/03

# CODE COULEUR

WWW.JCCTUNISIE.ORG

- ◆ COMPÉTITION OFFICIELLE
- ◆ COMPÉTITION NATIONALE
- ◆ DIASPORA
- ◆ CINÉMA DU MONDE
- ◆ FOCUS: HOMMAGE AU CINÉMA SÉNÉGALAIS
- ◆ CARTE BLANCHE TV5 MONDE
- ◆ SÉANCE SPÉCIALE
- ◆ HOMMAGE ET RÉTROSPECTIVE
- ◆ SÉLECTION OFFICIELLE HORS COMPÉTITION
- ◆ FOCUS : LE CINÉMA JORDANIEN
- ◆ CINÉ-PROMESSE
- ◆ PALESTINE AU COEUR DES JCC
- ◆ JCC CLASSIQUE
- ◆ CINÉ AVENUE
- ◆ PANORAMA 35
- ◆ PANORAMA 34
- ◆ ANIMATIONS

# L'OPERA

WWW.JCTUNISIE.ORG

## DIMANCHE 15 DÉC

PROGRAMME COCM  
FICTION 1 81'

12:00

**SANS VOUS**

بالا بكم

OULEBSIR NADJIB FAWZI  
ALGÉRIE 27' -VOSTEN

**IN THE WAITING ROOM**

في قاعة الانتظار

MOATASEM TAHA  
PALESTINE 15' -VOSTEN

**LEES WAXUL**

YORO Mbaye  
SÉNÉGAL 21' -VOSTFR

**BORD À BORD**

عاطفة

SAHAR EL ECHI  
TUNISIE 18' -VOSTEN

15:00

**ARZÉ**

أرزة

MIRA SHAIB  
LIBAN 91' -VOSTFR-EN

18:30

**THE MAN DIED**

L'HOMME EST MORT

AWAM AMKPA  
NIGERIA 134' -VOSTFR

21:30

**AICHA**

عائشة

MEHDI BARSAOUI  
TUNISIE 123' -VOSTFR

CO OFFICIELLE CM FICTION

CO OFFICIELLE LM FICTION

CO OFFICIELLE LM FICTION

CO OFFICIELLE LM FICTION

## LUNDI 16 DÉC

PROGRAMME COCM  
FICTION 2 98'

12:00

**NOTHING HAPPENS AFTER THAT**

بعد ذلك لن يحدث شيء

IBRAHIM OMAR  
SOUDAN 12' -VOSTEN

**BETTER THAN EARTH**

أحلى من الأرض

SHERIF EL BENDARY  
PALESTINE 15' -VOSTEN

**WHERE HAVE YOU BEEN**

وبيتك إنت ؟

MOHAMED GOTTA  
JORDANIE 19' -VOSTEN

**AYO**

YOLANDE ECKEL ET  
FRANÇOISE-ELLONG GOMEZ  
CAMEROUN 16' -VOSTEN

**MAKUN**

ماكون

FARES NAÂNAA  
TUNISIE 28' -VOSTEN

15:00

**THE VANISHING**

الإختفاء

KARIM MOUSSAOUI  
ALGÉRIE 93' -VOSTEN-AR

18:30

**DEMBA**

MAMADOU DIA  
SÉNÉGAL 116' -VOSTFR

21:30

**WHO DO I BELONG TO**

MERYAM JOOBEUR **مء العين**

TUNISIE 118' -VOSTFR

CO OFFICIELLE CM FICTION

CO OFFICIELLE LM FICTION

## MARDI 17 DÉC

12:00

**SALMA**

سلمى

JOUD SAID  
SYRIE 109' -VOSTFR

15:00

**THE VILLAGE NEXT TO PARADISE**

MO HARAWE  
SOMALIE 133' -VOSTEN

18:30

**VERS UN PAYS**

**INCONNU**

إلى عالم مجهول

MAHDI FLEFEL  
PALESTINE 105' -VOSTFR

21:30

**LA MAISON DORÉE**

المنافورة

SELMA BACCAR  
TUNISIE 110' -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM FICTION

CO OFFICIELLE LM FICTION

CO OFFICIELLE LM FICTION

SÉANCE SPÉCIALE

## SAMEDI 14 DÉC

**FILM D'OUVERTURE  
UP SHOT**

MAHA HAJ  
PALESINE 34' VOSTEN

**THE FREEDOM  
GIVER**

KAIS ZOUBEYDI  
LIBANON 90' VOSTFR

**MERCREDI 18 DÉC**

**PROGRAMME COCM  
FICTION 3 92'**

**12:00**

**APRÈS LE SOLEIL**

وراء الشمس

RAYANE MCIRDI  
ALGÉRIE 25' -VOSTFR

**THE FATHER,  
PROBABLY**

والدك.. على الأرجح

TOLBA BROTHERS  
MAURITANIE 28' -VOSTEN

**CHIKHA**

شيفة

AYOUB LAYOUSSIFI ET  
ZAHOUA RAJI  
MOROCCO 24' -VOSTEN

**IN THREE LAYERS  
OF DARKNESS**

في ظلمات ثلاث

HOUCHEM SLOULI  
TUNISIE 15' -VOSTEN

**15:00**

**LE LAC BLEU**

المرجاء الزرقا

DAOUD AOULADSYAD  
MAROC 85' -VOSTFR

**18:30**

**SEEKING HAVEN**

FOR MR. RAMBO

البحث عن منفذ لزوج  
السيد رامبو

KHALED MANSOUR  
EGYPTE 102' -VOSTEN

**21:30**

**LES ENFANTS ROUGES**

الذخاري الحمر

LOTFI ACHOUR  
TUNISIE 101' -VOSTEN

**JEUDI 19 DÉC**

**PROGRAMME COCM  
FICTION 4 92'**

**12:00**

**ROUGE**

روج

SAMAHER MOUSLY  
ARABIE SAOUDITE  
12' -VOSTEN-FR

**MANGO**

مانجو

RANDA ALI  
EGYPTE 23' -VOSTEN

**ZANATANY, WHEN  
SOULLESS SHROUDS  
WHISPER**

زنتان

HACHIMIYA AHAMADA  
COMORES 27' -VOSTEN

**LENI AFRICO**

ليني أفريكو

MAROUËNE LABIB  
TUNISIE 30' -VOSTEN

**15:00**

**FRANTZ FANON**

فرانتز قانون

ABDENOUR ZAHZAH  
ALGÉRIE 90' -VOSTEN

**18:30**

**HANAMI**

DENISE FERNANDES

CAP-VERT 96' -VOSTFR

**21:30**

**BORJ ROUMI**

برج الرومي

MONCEF DHOUB  
TUNISIE 93' -VOSTFR

**L'OPERA**

WWW.JCCTUNISIE.ORG

CO OFFICIELLE CM FICTION

CO OFFICIELLE CM FICTION

CO OFFICIELLE LM FICTION

CO OFFICIELLE LM

CO OFFICIELLE LM FICTION

CO OFFICIELLE LM

CO OFFICIELLE LM FICTION

CO OFFICIELLE LM



# THÉÂTRE DES REGIONS

WWW.JCCTUNISIE.ORG

## DIMANCHE 15 DÉC

13:30

**ERNEST COLE: LOST AND FOUND**: انزست كول: اوفد و وجد  
RAOUL PECK  
SOUTH AFRICA 106 -VOSTEN

CO OFFICIELLE LM DOC

16:00

**TONGO SAA RISING UP AT NIGHT**  
NELSON MAKENGO  
RDC 95 -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM DOC

18:30

**MATULA**  
ماتبلا  
ABDALLAH YAHIA  
TUNISIE 60 -VOSTFR

SÉANCE SPÉCIALE

21:15

**JANIN JENIN**  
MOHAMMAD BAKRI  
PALESTINE 60' -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM DOC

## LUNDI 16 DÉC

13:30

**DAHOMÉ**  
داهومى  
MATTI DIOP  
SÉNÉGAL 68' -VOSTFR

CO OFFICIELLE CM DOC

16:00

**A QUAND L'AFRIQUE? متى ستأتى أفريقيا؟**  
DAVID-PIERRÉ FILA  
RDC 90 -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM DOC

18:30

**THE LIFE THAT REMAINS** وين صرنا  
DORRA ZARROUK  
TUNISIE 60' -VOSTEN

CO OFFICIELLE LM DOC

21:15

**MAROUN RETURNS TO BEIRUT** وعاد مارون إلى بيروت  
FEYROUZ SERHAL  
LIBAN 156' -VOSTEN

CO OFFICIELLE LM DOC

## MARDI 17 DÉC

PROGRAMME CM DOC 1  
69'

13:30

**THE OTHER SIDE OF BEAUTY** الجانب الآخر للجمال  
SAMI SAIF SIRELK-HATIM  
SOUDAN 11' -VOSTFR

**DONKEY RACE**

سباق الحمير  
MOHAMED BAQER  
ARABIE SAOUDITE  
32 -VOSTEN-AR

**FLUID LAGOS**

FLUID LAGOS  
COLLECTIVE  
NIGERIA 11 -VOSTFR

**THE LAST DAYS WITH ELIANE**

الأيام الأخيرة مع إليان  
MEHDI HAJRI  
TUNISIE 30 -VOSTFR

## MERCREDI 18 DÉC

PROGRAMME CM DOC 2  
77'

13:30

**FARIHA**  
فريحة  
BADR YOUSSEF  
YEMEN 27' -VOSTEN

**UNYAGONI: BAHATI'S SEX EDUCATION**

رحلة باهاتي في التربية الجنسية  
SAITABAO KAIYARE  
KENYA 24 -VOSTFR

**AU BOUT DES DOIGTS**

أنامل  
AIDA CHAMEKH  
TUNISIE 26 -VOSTFR

CO OFFICIELLE CM DOC

CO OFFICIELLE LM DOC

SÉANCE SPÉCIALE

HORS COMPET OFF

16:00

**NDAR : SAGA WAALO**  
OUSMANE WILLIAM MBAYE  
SÉNÉGAL 91' -VOSTFR

18:30

**SH'HILI**  
شهيلي  
HABIB AYES  
TUNISIE 77' -VOSTFR

21:15

**THE BRINK OF DREAMS** رفعت عيني للسماء  
NADA RIYADH & AYMAN EL AMIR  
EGYPTE 100' -VOSTFR

16:00

**CENT DOUZE**  
JOËL M'MAKA  
TCHÉDÉ  
TOGO 65' -VOSTFR

18:30

**PASSING DREAMS**  
أحلام عابرة  
RASHID MASHARAWI  
PALESTINE 80' -VOSTFR

21:15

**ABO ZAABAL PRISON 89**  
أبو زعبل  
BASSAM MORTADA  
EGYPTE 84' VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

OFFICIELLE LM DOC

CO OFFICIELLE LM DOC

CO OFFICIELLE LM DOC

JEUDI 19 DÉC

PROGRAMME CM DOC 3

73'

13:30

CINEMA DUNIA

سينما الدنيا

ALI AMRO

SYRIE 16' -VOSTFR

ROOTS OF WEAVING

جذور النسيج

MALIKA SAWADOGO

BURKINA FASO 23'

VOSTFR

THE POEM WE SANG

غنيينا قصيدة

ANNIE SAKKAB

PALESTINE 21' -VOSTEN

YOUR HARVEST MAY  
BE DELAYED

قد يتأخر حصادك

AHMAD AL-ZUBI

JORDANIE 15' -VOSTEN

16:00

RESSACS, UNE

HISTOIRE ارتداد

TOUARÈGUE

EL ANSARI INTAGRIST

MAURITANIE 125' -VOSTFR

18:30

HACKERS OF THE  
BORDERS

الذكريات  
و الأخطام

ISMAËL

TUNISIE 82' -VOSTEN

21:15

A FIDAI FILM

الفيلم عمل فدائي

KAMAL AL JAFARI

PALESTINE 78' -VOSTFR

VENDEDI 20 DÉC

13:30

CHASING THE  
DAZZLING LIGHT

مطاردة الضوء المبهر

YASSER KASSAB

SYRIE 63' -VOSTFR

16:00

SULLA TERRA

LEGERI

SARA FGAIER

TUNISIE 94' VOSTFR

18:30

SUDAN, REMEMBER  
US

سودان يا غالي

HIND MEDDEB

TUNISIE 76' -VOSTEN

21:15

BYE BYE  
TIBÉRIADE

LINA SOUALEM

PALESTINE 82' VOSTFR

SAMEDI 21 DÉC

13:30

FROM ABDUL TO LEILA

من عبدول إلى ليلى

LEILA ALBAYATY

IRAK 93' -VOSTEN

16:00

BEHIND THE SUN

فاليجا حمرا

DHIA JERBI

TUNISIE 65' -VOSTFR

CO OFFICIELLE CM DOC

CO OFFICIELLE LM DOC

CO OFFICIELLE LM DOC CO OFFICIELLE LM DOC

HORS COMPET OFF

CO OFFICIELLE LM DOC

CO OFFICIELLE LM DOC

CO OFFICIELLE LM DOC

WWW.JCCTUNISIE.ORG

# THÉÂTRE DES REGIONS

DIASPORA

DIASPORA



# LE 4ÈME ART

WWW.JCTUNISIE.ORG

PANORAMA 34

**DIMANCHE 15 DÉC**

**13:00**

**EMNA**

CHEMAKH BOUSLEMA  
TUNISIE 71' -VOSTFR

PANORAMA 34

**15:00**

**ALERTE À  
L'OURAGAN**

**فوفعة**

IBRAHIM LETAJEF  
TUNISIE 85' -VOSTEN

CO NATIONALE LM

**17:30**

**LOOKING FOR  
MY MOTHER**

**حدود الله**

ANIS LASSOUED  
TUNISIE 69' -VOSTFR

PANORAMA 35

**20:00**

**STONE**

KARIM BERRHOUMA  
TUNISIE 90' -VOSTEN

PANORAMA 34

**LUNDI 16 DÉC**

**13:00**

**PROG 1**

**PANAROMA 34**

74'

PANORAMA 34

**15:00**

**L'AIGUILLE**

ABDELAHMID BOUCHNEK  
TUNISIE 113' -VOSTFR

CO NATIONALE LM

**17:30**

**LA FILLE DU 08  
JANVIER بنت 08**

MAROUEN MEDDEB  
TUNISIE 92' -VOSTFR

CO NATIONALE LM

**20:00**

**LA ZONE**

LASSAAD DKHILI  
TUNISIE 88' -VOSTEN

PANORAMA 34

**MARDI 17 DÉC**

**13:00**

**PROG 2**

**PANAROMA 34**

81'

PANORAMA 34

**15:00**

**BEHIND THE  
MOUNTAINS**

**وراء الجبل**

MOHAMED BEN ATTIA  
TUNISIE 100' -VOSTFR

CO NATIONALE LM

**17:30**

**LA COULEUR DU  
PHOSPHATE**

**لون الفسفاط**

RIDHA TLILI  
TUNISIE 90' -VOSTFR

CO NATIONALE LM

**20:00**

**THE DYING OF  
THE LIGHT**

**برنح**

KAYS MEJRI  
TUNISIE 84' -VOSTEN

PANORAMA 35

**MERCREDI 18 DÉC**

**13:00**

**REHLET WEJDEN**

**رحلة الوجدان**

KHALED BARSAOUI  
TUNISIE 70' -VOSTFR

PANORAMA 34

**15:00**

**TAKE MY BREATH**

**المابين**

NADA MEZNI HFAYED  
TUNISIE 105' -VOSTFR

CO NATIONALE LM

**17:30**

**MAUDITE APHRODITE**

**طلمة ج الهامش**

KARIM SOUAKI  
TUNISIE 92' -VOSTFR

CO NATIONALE CM

**20:00**

**PROGRAMME CM  
COMPÉTITION  
NATIONALE**

97'

# LE 4ÈME ART

WWW.JCCTUNISIE.ORG

PANORAMA 35

**JEUDI 19 DÉC**

**13:00**

**ASFOUR JENNA**

عصفور جنة

MOURAD BEN CHEIKH

TUNISIE 90' -VOSTFR

PANORAMA 34

**VENDREDI 20 DÉC**

**13:00**

**A TOI JEDDI**

SARA BEN SAUD

TUNISIE 61' -VOSTEN

PANORAMA 34

**SAMEDI 21 DÉC**

**13:00**

**SUPER SALIHA**

سوبر صليحة

IMED METHNENI

TUNISIE 60' -VOSTFR

PANORAMA 34

**15:00**

**LA CAPITAINE**

الكابيتانا

HOUSSEM EDDINE SANSA

TUNISIE 80' -VOSTFR

PANORAMA 34

**15:00**

**MOUVMA**

INÈS BEN OTHMEN

TUNISIE 70' -VOSTFR

PANORAMA 34

**15:00**

**SPYLIST**

سپاي ليست

FREDJ TRABELSI

TUNISIE 73' -VOSTEN

PANORAMA 35

**17:30**

**SILENTIUM**

قلب حجر

NIDHAL CHATTA

TUNISIE 91' -VOSTFR

PANORAMA 34

**17:30**

كواليس

**BACKSTAGE**

AFFEF BEN MAHMOUD

TUNISIE 102' -VOSTFR

PANORAMA 34

**17:30**

**PROBLÈME ÉTHIQUE**

مشكل أخلاقي

HOSNI BEN AMOR

TUNISIE 62' VO

CO NATIONALE LM

**20:00**

**LE PONT**

القطرّة

WALID MATTAR

TUNISIE 90' -VOSTEN

PANORAMA 35

**20:00**

**WED**

ود

HABIB MESTIRI

TUNISIE 76' -VOSTFR

PANORAMA 34

**20:00**

**LA TUNISIENNE**

التونسية

MONCEF BARBOUCH

TUNISIE 70' -VOSTFR



## LUNDI 16 DÉC

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

13:00

**AICHA**

عائشة

MEHDI BARSAOUI

TUNISIE 123' -VOSTFR

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

15:30

**THE MAN DIED**

**L'HOMME EST MORT**

AWAM AMKPA

NIGERIA 134' -VOSTFR

CO OFFICIELLE  
CM FICTION

18:30

**ARZÉ**

أرزة

MIRA SHAJB

LIBAN 91' -VOSTFR-EN

**PROGRAMME COCM  
FICTION 1 81'**

CO OFFICIELLE  
CM FICTION

21:30

**SANS VOUS**

بلا بيبكم

OULEBSIR NADJIB FAWZI

ALGÉRIE 27' -VOSTEN

**IN THE WAITING  
ROOM**

في قاعة الانتظار

MOATASEM TAHA

PALESTINE 15' -VOSTEN

**LEES WAXUL**

YORO MBAYE

SÉNÉGAL 21' -VOSTFR

**BORD À BORD**

عالمنا

SAHAR EL ECHI

TUNISIE 18' -VOSTFR

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

## MARDI 17 DÉC

13:00

**WHO DO I BELONG TO**

MERYAM JOOBEUR ماء العين

TUNISIE 118' -VOSTFR

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

15:30

**DEMBA**

MAMADOU DIA

SÉNÉGAL 116' -VOSTFR

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

18:30

**L'EFFACEMENT**

**THE VANISHING**

KARIM MOUSSAOUI

ALGÉRIE 93' -VOSTEN-AR

**PROGRAMME COCM  
FICTION 2 98'**

21:30

**NOTHING HAPPENS**

**AFTER THAT**

بعد ذلك لن يحدث شيء

IBRAHIM OMAR

SOUUDAN 12' -VOSTEN

**BETTER THAN EARTH**

أحلى من الأرض

SHERIF EL BENDARY

PALESTINE 15' -VOSTEN

**WHERE HAVE**

**YOU BEEN**

وينك إنت ؟

MOHAMED GOTTA

JORDANIE 19' -VOSTEN

**AYO**

YOLANDE ECKEL ET

FRANÇOISE-ELONG GOMEZ

CAMEROUN 16' -VOSTEN

**MAKUN**

ماكون

FARES NAÂNĀĀ

TUNISIE 28' -VOSTEN

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

## MERCREDI 18 DÉC

13:00

**VERS UN PAYS**

**INCONNU**

إلى عالم مجهول

MAHDI FLEIFEL

PALESTINE 105' -VOSTFR

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

15:30

**THE VILLAGE NEXT**

**TO PARADISE**

MO HARAWE

SOMALIE 133' -VOSTEN

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

18:30

**SALMA**

سلمى

JOUD SAID

SYRIE 109' -VOSTFR

CINÉ PROMESSE

21:30

**PROGRAMME**

**CINÉ PROMESSE 2**

74'

ANIMATION

## DIMANCHE 15 DÉC

13:00

**LA GROTTE SACREE**

MASSO CYRILE

CAMEROUN 95' -VOSTEN

ANIMATION

15:30

الساقية

NAOUFEL KLACH

ALGÉRIE 68' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

18:30 GREEN

**BLACK BUTTERFLIES**

الفرشات السوداء

DAVID BAUT

SPAIN 83' -VOSTEN

CINÉ PROMESSE

21:30

**PROGRAMME CINÉ**

**PROMESSE 1**

64'

## JEUDI 19 DÉC

13:00

### LES ENFANTS ROUGES

الذري الحمر

LOTTI ACHOUR

TUNISIE 101' -VOSTEN

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

15:30

### SEEKING HAVEN FOR MR. RAMBO

البحث عن منفذ لزوج  
السيد رامبو

KHALED MANSOUR

EGYPTE 102' -VOSTEN

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

18:30

### LE LAC BLEU

المرجأ الزرقا

DAOUD AOULADSYAD

MAROC 85' -VOSTFR

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

### PROGRAMME COCM FICTION 3 92'

21:30

### APRÈS LE SOLEIL

وراء الشمس

RAYANE MCIRDI

ALGÉRIE 25' -VOSTFR

CO OFFICIELLE CM FICTION

### THE FATHER, PROBABLY

والدك.. على الأرجح

TOLBA BROTHERS

MAURITANIE 28' -VOSTEN

### CHIKHA

شكخة

AYOUB LAYOUSSIFI ET

ZAHOUA RAJI

MOROCCO 24' -VOSTEN

### IN THREE LAYERS

### OF DARKNESS

في ظلمات ثلاث

HOUCSEM SOULI

TUNISIE 15' -VOSTEN

## VENDEDI 20 DÉC

13:00

### BORJ ROUMI

برج الرومي

MONCEFF DHOUB

TUNISIE 93' -VOSTFR

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

15:30

### HANAMI

DENISE FERNANDES

CAP-VERT 96' -VOSTFR

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

18:30

### FRANTZ FANON

فرانتز فانون

ABDENOUR ZAHZAH

ALGÉRIE 90' -VOSTEN

CO OFFICIELLE  
LM FICTION

### PROGRAMME COCM FICTION 4 92'

21:30

### ROUGE

روج

SAMAHER MOUSLY

ARABIE SAOUDITE

12' -VOSTEN.FR

CINÉMA DU MONDE

## SAMEDI 21 DÉC

13:00

### ALL WE IMAGINE AS LIGHT

PAYAL KAPADIA

INDE 123' -VOSTAR-EN

CINÉMA DU MONDE

15:30

### LOCUST

الجراد

K'EFF

TAIWAN 113' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

18:30

### REINAS

KLAUDIA REYNICKE

PÉROU // ESPAGNE // SUISSE

102' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

21:30

### THE SEED OF THE SACRED FIG

بذرة التين المقدس

MOHAMMAD RASSULOF

IRAN 167' -VOSTFR



# LE RIO

WWW.JCCTUNISIE.ORG

DIASPORA

**DIMANCHE 15 DÉC**

**13:45**

**FROM ABDUL TO LEILA**

من عبدول إلى ليلى

LEILA ALBAYATY

IRAK 93' -VOSTEN

DIASPORA

**LUNDI 16 DÉC**

**13:45**

**SULLA TERRA LEGGERI**

SARA FGAIER

TUNISIE 94' -VOSTFR

DIASPORA

**MARDI 17 DÉC**

**13:45**

**SUDAN, REMEMBER**

سودان يا غالي

HIND MEDDEB

TUNISIE 76' -VOSTEN

GREEN CARTHAGE

**16:00**

**THE BATTLE FOR LAIKIPIA**

DAPHNE MATZIARAKI ET

PETER MURIMI

KENYA, GRÈCE, USA 94'

VOSTEN

CO OFFICIELLE LM

**16:00**

**JANIN JENIN**

MOHAMMAD

BAKRI

PALESTINE 60' -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**16:00**

**DAHOMEY**

داهومي

MATI DJOP

SÉNÉGAL 68' -VOSTFR

HORS COMPET OFF

**18:15**

**CHASING THE DAZZLING LIGHT**

مطاردة الضوء المبهر

YASSER KASSAB

SYRIE 63' -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**18:15**

**MATULA**

ماتولا

ABDALLAH YAHIA

TUNISIE 60 -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**18:15**

**A QUAND L'AFRIQUE?**

متى ستأتي أفريقيا ؟

DAVID-PIERRE FILA

RDC 90 -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**20:15**

**TONGO SAA**

**RISING UP AT NIGHT**

NELSON MAKENGO

RDC 95 -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**20:15**

**MAROUN RETURNS**

وعاد مارون

إلى بيروت

LIBAN 156' -VOSTEN

PALESTINE AU  
COEUR DES JCC

**20:15**

**SAMOUNI ROAD**

STEFANO SAVONA

ITALIE 126' -VOSTFR

**MERCREDI 18 DÉC**

**13:45**

**BEHIND THE SUN**

فالبجا حمرا

DHIA JERBI

TUNISIE 67' -VOSTFR

DIASPORA

**16:00**

**THE BRINK OF**

**DREAMS** رفعت عيني

للسما

NADA RYADH &

AYMAN EL AMIR

EGYPTE 100' -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**18:15**

**NDAR : SAGA**

**WAALO**

OUSMANE WILLIAM MBAYE

SÉNÉGAL 91' -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**PROGRAMME**

**COCOM DOC 1 69'**

**20:15**

**THE OTHER SIDE** الجانب  
**OF BEAUTY** الآخر للجمال

SAMI SAIF SIRELKHATIM

SOUDAN 11' -VOSTFR

**DONKEY RACE**

سباق الحمير

MOHAMED BAQER

ARABIE SAOUDITE

32 -VOSTEN-AR

**FLUID LAGOS**

FLUID LAGOS

COLLECTIVE

NIGERIA 11 -VOSTFR

CO OFFICIELLE CM

**THE LAST DAYS**

**WITH ELIANE**

الأيام الأخيرة مع إليان

MEHDI HAJRI

TUNISIE 30 -VOSTFR

# LE RIO

WWW.JCCTUNISIE.ORG

HORS COMPET OFF

**JEUDI 19 DÉC**

**13:45**

**ABO ZAABAL  
PRISON 89**

أبو زعبل 89

BASSAM MORTADA  
EGYPTE 84' -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**16:00**

**CENT DOUZE**

JOËL M'MAKA  
TCHÉDRÉ

TOGO 65' -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**18:15**

**SH'HILI**

شوهلي

HABIB AYEB

TUNISIE 77' -VOSTFR

**PROGRAMME**

**COCOM DOC 2 77'**

**20:15**

**FARIHA**

فريحة

BADR YOUSSEF

YEMEN 27' -VOSTEN

**UNYAGONI: BAHATI'S**

**SEX EDUCATION**

**JOURNEY** رحلة باهاتي  
في التربية الجنسية

SAITABAO KANYARE

KENYA 24 -VOSTFR

**AU BOUT DES DOIGTS**

أنامل

AIDA CHAMEKH

TUNISIE 26 -VOSTFR

CO OFFICIELLE CM

CO OFFICIELLE LM

**VENDEDI 20 DÉC**

**13:45**

**A FIDAI FILM**

الفيلم عمل فدائي

KAMAL AL JAFARI

PALESTINE 78' -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**16:00**

**RESSACS, UNE HISTOIRE**

ارتداد

EL ANSARI INTAGRIST

MAURITANIE 125' -VOSTFR

CO OFFICIELLE LM

**18:15**

**HACKERS OF THE  
BORDERS** الذكريات  
والآلام

ISMAËL

TUNISIE 82' -VOSTEN

**PROGRAMME**

**COCOM DOC 3 73'**

**20:15**

**CINEMA DUNIA**

سينما الدنيا

ALJ AMRO

SYRIE 16' -VOSTFR

**ROOTS OF WEAVING**

جذور النسيج

MALIKA SAWADOGO

BURKINA FASO

23' -VOSTFR

**THE POEM WE SANG**

غنتنا قصيدة

ANNIE SAKKAB

PALESTINE 21' -VOSTEN

**YOUR HARVEST MAY**

BE DELAYED

قد يتأخر حصادك

AHMAD AL-ZU'BI

JORDANIE 15' -VOSTEN

CO OFFICIELLE CM

FOCUS - LE CINÉMA  
JORDANIE

SEANCE SPECIALE

**SAMEDI 21 DÉC**

**13:45**

**PASSING DREAMS**

أحلام عابرة

RASHID MASHARAWI

PALESTINE 80' -VOSTFR

**16:00**

**MY SWEET LAND**

أرضي الحلوة

SAREEN HAIRABEDIAN

JORDANIE 86' 6VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

**18:15**

**ERNEST COLE: LOST**

**AND FOUND:** ارنست كول:  
فقد و وجد

RAOUL PECK

SOUTH AFRICA 106 -VOSTEN

GREEN CARTHAGE

**20:15**

**MARCHER SUR L'EAU**

AÏSSA MAÏGA

FRANCE 90' -VOSTEN

# OMAR KHELIFI

WWW.JCCTUNISIE.ORG

## DIMANCHE 15 DÉC

12:30

### MARCHANDAGE NOCTURE

JILANI SAADI  
TUNISIE 5' -VO

### KHORMA

خرمة  
JILANI SAADI  
TUNISIE 80' -VOSTFR

RÉTROSPECTIVE J.S

15:00

### SALAM CINEMA

MOHSEN MAKHMALBAF  
IRAN 74' -VOSTEN

HOMMAGE M.M  
HORS COMPET OFF

17:30

### CE N'EST RIEN

MERZAK ALLOUACHE  
ALGÉRIE 101' -VOSTEN

HOMMAGE À M.A

20:00

### FRONT ROW الصف الأول

MERZAK ALLOUACHE  
ALGÉRIE 86' -VOSTFR

HOMMAGE H.A

## LUNDI 16 DÉC

12:30

### WINOU BABA ?

وينو بابا  
JILANI SAADI  
TUNISIE 90' -VOSTFR

RÉTROSPECTIVE J.S

15:00

### A MOMENT OF INNOCENCE - NOON O GOLDOON

MOHSEN MAKHMALBAF  
IRAN 77' -VOSTEN

HOMMAGE M.M

17:30

### BIDOUN 1

بدون 1  
JILANI SAADI  
TUNISIE 20' -VO

RÉTROSPECTIVE J.S

BIDOUN 2

بدون 2  
JILANI SAADI  
TUNISIE 84' -VOSTFR

RÉTROSPECTIVE J.S

20:00

### PARADISENOW الجنة الآن

HANI ABU ASAAD  
PALESTINE 90' -VOSTEN

HOMMAGE H.A

## MARDI 17 DÉC

12:30

### DANS LA PEAU

في دما  
JILANI SAADI  
TUNISIE 103' -VOSTFR

RÉTROSPECTIVE J.S

15:00

### THE DAY I BECAME A WOMAN ROUZI KE ZAN SHODAM

MARZIEH MESHKINI  
IRAN 74' -VOSTEN

HOMMAGE M.M

17:30

### BIDOUN 3

بدون 3  
JILANI SAADI  
TUNISIE 84' -VOSTFR

RÉTROSPECTIVE J.S

20:00

### NAZARETH 2000

الناصرة 2000  
HANI ABU ASAAD  
PALESTINE 55' -VOSTEN

HOMMAGE H.A

## MERCREDI 18 DÉC

12:30

### TALKING WITH RIVERS

MOHSEN MAKHMALBAF  
IRAN 50' -VOSTEN

HOMMAGE M.M

15:00

### BOCHRA

بشري  
JILANI SAADI  
TUNISIE 78' -VOSTFR

RÉTROSPECTIVE J.S

17:30

### A HAPPY DAY

يوم سعيد  
HISAHM ZAMAN  
IRAK 113' -VOSTEN

HORS COMPET OFF

20:00

### OMAR

عمر  
HANI ABU ASAAD  
PALESTINE 99' -VOSTEN

HOMMAGE H.A

# OMAR KHELIFI

WWW.JCCTUNISIE.ORG

**JEUDI 19 DÉC**

**12:30**

**TIME OF LOVE  
NOBAT ASHEGHI**  
MOHSEN MAKHMALBAF  
IRAN 71' -VOSTEN

HOMMAGE M.M

**15:00**

**INSURRECTION**  
عصيان  
JILANI SAADI  
TUNISIE 105' -VOSTFR

RÉTROSPECTIVE J.S

**17:30**

**DISCO AFRIKA  
UNE HISTOIRE  
MALGACHE**  
LUCK RAZANAJONA  
MADAGASCAR 81' -VOSTFR

HORS COMPET OFF

**20:00**

**LE CHANTEUR DE GAZA  
THE IDOL**  
يا طير الطائر  
HANI ABU ASAAD  
PALESTINE 95' -VOSTEN

HOMMAGE H.A

**VENDREDI 20 DÉC**

**12:30**

**THE LIST**  
HANA MAKHMALBAF  
IRAN 64' -VOSTEN

HOMMAGE M.M

**15:00**

**TENDRESSE DU LOUP**  
عرس الذئب  
JILANI SAADI  
TUNISIE 82' -VOSTFR

RÉTROSPECTIVE J.S

**17:30**

**SHRINE OF SILENCE**  
مزار الصمت  
MOUSSA SAER  
SYRIE/TUNISIE 103'  
VOSTFR

HORS COMPET OFF

**20:00**

**LE PIÈGE DE HUDA**  
صالون هدى  
HANI ABU ASAAD  
PALESTINE 91' -VOSTEN

HOMMAGE H.A

**SAMEDI 21 DÉC**

**12:30**

**PROGRAMME  
CINÉ PROMESSE 1**  
64'

CINÉ PROMESSE

**15:00**

**ALGIERS**  
196  
CHAKIB TALEB-BENDIAB  
ALGÉRIE 93' -VOSTEN

HORS COMPET OFF

**17:30**

**PROGRAMME  
CINÉ PROMESSE 2**  
74'

HORS COMPET OFF



# TAHER CHERIAA

WWW.JCCTUNISIE.ORG

PALESTINE AU  
CŒUR DES JCC

**DIMANCHE 15 DÉC**

**13:00**

**VOYAGE À GAZA**

PIERO USBERTI  
ITALIE 67' -VOSTFR

GREEN  
CARTHAGE

**16:00**

**MARCHER SUR L'EAU**

AÏSSA MAÏGA  
FRANCE 90' -VOSTEN

SAËNCE  
EXCEPTIONNELLE

**19:00**

**PERCEPTION**

EL SEED  
TUNISIE - EGYPTE  
48' -VOSTEN

JCC CLASSIQUE

**LUNDI 16 DÉC**

**13:00**

**CAMP DE THAROYE**

معسكر تياروي  
OUSMANE SEMBÈNE ET  
THIerno FATY SOW  
SÉNÉGAL 157' -VOSTFR

GREEN  
CARTHAGE

**16:00**

**THE BATTLE FOR  
LAIKIPIA**

DAPHNE MATZIARAKI  
ET PETER MURIMI  
KENYA, GRÈCE, USA  
94' -VOSTEN

PALESTINE AU  
CŒUR DES JCC

**19:00**

**AIDA RETURNS**

CAROL MANSOUR  
LIBAN 77' -VOSTEN

JCC CLASSIQUE

**VENREDI 20 DÉC**

**13:00**

**THE FREEDOM GIVER**

وأهب الحرية  
KAÏS AL-ZUBAÏDY  
LIBAN 90' -VOSTFR

ANIMATION

**16:00**

**السباقية**

NĀOUFEL KLACH  
ALGÉRIE 68' -VOSTEN

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

**18:30**

**KODOU**

ABABĀCAR SAMB  
MAKHARAM  
85' -VOSTFR

**MARDI 17 DÉC**

**13:00**

**TRAVERSÉES**

MAHMOUD BEN MAHMOUD  
TUNISIE / BELGIQUE  
95' -VOSTFR

GREEN  
CARTHAGE

**16:00**

**BREATH**

ILARIA CONGIU  
ITALIE, TUNISIE, FRANCE  
73' -VOSTEN

PALESTINE AU  
CŒUR DES JCC

**19:00**

**SAMOUNI ROAD**

STEFANO SAVONA  
ITALIE 126' -VOSTFR

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

**SAMEDI 21 DÉC**

**13:00**

**PROGRAMME CM**

120'

ANIMATION

**16:00**

**LA GROTTE SACREE**

MASSO CYRILE  
CAMEROUN 95' -VOSTEN

CARTE BLANCHE  
TMS MONDE

**MERCREDI 18 DÉC**

**13:00**

**BYE BYE TIBÉRIADE**

LINA SOUALEM  
PALESTINE 82' -VOSTFR

CO OFFICIELLE  
LM DOC

**16:00**

**SH'HILI**

شهيلى  
HĀBIB AÏEB  
TUNISIE 77' -VOSTFR

PALESTINE AU  
CŒUR DES JCC

**19:00**

**YALLAH GAZA**

ROLAND NURIER  
FRANCE 101' -VOSTAR

FOCUS: LE CINÉMA  
JORDANIEN

**JEUDI 19 DÉC**

**13:00**

**PROGRAMME CM**

99'

ANIMATION  
CINÉMA DU MONDE

**16:00**

**BLACK BUTTERFLIES**

الفراشات السوداء

DAVID BAUTÉ  
SPAIN 83' -VOSTEN

SAËNCE SPÉCIALE

**18:30**

**PASSING DREAMS**

أحلم عابرة  
RASHID MASHARAWI  
PALESTINE 80' -VOSTFR

# AFRICA

WWW.JCCTUNISIE.ORG

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

## DIMANCHE 15 DÉC

18:00

### INSHALLAH A BOY

إن شاء الله ولد

AMJAD RASHEED

JORDANIE 113' -VOSTEN

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

## JEUDI 19 DÉC

15:00

### BLESSED BENEFIT

إن شاء الله استفدت

MAHMOUD AL MASSAD

83' -VOSTEN

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

17:30

### KODOU

ABABACAR SAMB

MAKHARAM

85' -VOSTFR

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

20:30

### THE ALLEYS

الحارة

BASSEL GHANDOUR

116' -VOSTEN

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

## LUNDI 16 DÉC

15:00

### DHEEB

ذيب

NAJI ABU NOWAR

JORDANIE 100' -VOSTEN

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

17:30

### BANEL ET ADAMA

RAMATA-TOULAYE SY

SENEGAL 87' -VOSTFR

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

## VENDREDI 20 DÉC

15:00

### PROGRAMME CM

98'

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

17:30

### ET LA NEIGE N'ÉTAIT PLUS

ABABACAR SAMB

MAKHARAM

21' -VOSTEN

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

JOM

ABABACAR SAMB

MAKHARAM

75' -VOSTFR

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

20:30

### LE FLEUVE N'EST PAS UNE FRONTIÈRE

MAAYO WONAA KEEROL

ALASSANE DIAGO

104' -VOSTFR

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

## MARDI 17 DÉC

15:00

### MY SWEET LAND

أرضي الطولة

SAREEN HAJRABEDIAN

JORDANIE 86' -VOSTEN

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

17:30

### LA PIROGUE

MOUSSA TOURÉ

87' -VOSTEN

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

20:30

### DAUGHTERS OF

### RAHMAN

بنات عبد الرحمن

ZAID ABU HAMDAN

118' -VOSTEN

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

## MERCREDI 18 DÉC

15:00

### PROGRAMME CM

99'

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

17:30

### LE MOUTON DE SADA

PAPE BOUNAMA LOPY

82' -VOSTFR

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

20:30

### FARHA

فرحة

DARIN J. SALLAM

92' -VOSTFR

JCC CLASSIQUE

## SAMEDI 21 DÉC

15:00

### CM DE THIAROYE

معكسر تياروي

OUSMANE SEMBENE ET

THIERNO FATY SOW

SÉNÉGAL 157' -VOSTFR

# LE COLISÉE

WWW.JCCTUNISIE.ORG

## DIMANCHE 15 DÉC

18:00

**THE SEED OF THE SACRED FIG**  
بذرة التين المقدس  
MOHAMMAD RASSULOF  
IRAN 167' -VOSTFR

CINÉMA DU MONDE

21:00

**A HAPPY DAY**  
يوم سعيد  
HISAHM ZAMAN  
IRAK 113' -VOSTEN

HORS COMPET OFF

## JEUDI 19 DÉC

18:00

**L'HISTOIRE DE SOULEYMANE**  
قصة سليمان  
BORIS LOJKINE  
FRANCE 92' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

21:00

**BARBES LITTLE ALGÉRIE**  
باريس الحزانت الصغيرة  
FRANÇOIS HASSAN GUERRAR  
FRANCE 93'

CINÉMA DU MONDE

## LUNDI 16 DÉC

18:00

**REINAS**  
KLAUDIA REYNICKE  
PÉROU // ESPAGNE // SUISSE  
102' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

21:00

**DISCO AFRIKA UNE HISTOIRE MALGACHE**  
LUCK RAZANAJAONA  
MADAGASCAR 81' -VOSTFR

HORS COMPET OFF

## VENDEDI 20 DÉC

18:00

**VOYAGE À GAZA**  
PIERO USBERTI  
ITALIE 67' -VOSTFR

PALESTINE AU COEUR DES JCC

21:00

**SAHBEK RAJEL**  
KAIS CHEKIR  
145' VOSTFR

OFF FESTIVAL

## MARDI 17 DÉC

18:00

**LOCUST**  
الجراد  
KEFF  
TAIWAN 113' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

21:00

**SHRINE OF SILENCE**  
مزار الصمت  
MOUSSA SAER  
SYRIE/TUNISIE 103'  
VOSTEN/FR

HORS COMPET OFF

## SAMEDI 21 DÉC

18:00

**DAUGHTERS OF ABDUL-RAHMAN**  
بنات عبد الرحمن  
ZAID ABU HAMDAN  
118' VOSTEN

FOCUS : LE CINÉMA JORDANIEN

21:00

**RABIA**  
ربيعة  
MAREIKE ENGELHARDT  
FRANCE 95' VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

## MERCREDI 18 DÉC

18:00

**BLACK DOG**  
الكلب الأسود  
GUAN HU  
CHINE 106' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

21:00

**ALGIERS**  
متر 196  
CHAKIB TALEB-BENDJAB  
ALGÉRIE 93' VOSTEN

HORS COMPET OFF

# IBN RACHIQ

WWW.ICCTUNISIE.ORG

## LUNDI 16 DÉC

RETROSPECTIVE J.S

14:30

**STONE**

KARIM BERRHOUMA  
TUNISIE 90' -VOSTEN

17:00

**MARCHANDAGE  
NOCTURE**

JILANI SAADI  
TUNISIE 5' -VO

**KHORMA**  
خرمة

JILANI SAADI  
TUNISIE 80' -VOSTFR

20:30

**A HAPPY DAY**  
يوم سعيد  
HISAHM ZAMAN  
IRAK 113' -VOSTEN

## VENDREDI 20 DÉC

RETROSPECTIVE J.S

14:30

**BOCHRA**

بشري  
JILANI SAADI  
TUNISIE 78' -VOSTFR

17:00

**SILENTIUM**

قلب حجر  
NIDHAL CHATTA  
TUNISIE 91' -VOSTFR

20:30

**INSHALLAH A BOY**  
إن شاء الله ولد  
AMJAD RASHEED  
JORDANIE 113' -VOSTEN

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

PALESTINE AU  
COEUR DES JCC

## SAMEDI 21 DÉC

14:30

**SAMOUNI ROAD**

STEFANO SAVONA  
ITALIE 126' -VOSTFR

17:00

**WED**

HABIB MESTIRI  
TUNISIE 76' -VOSTFR

ANIMATION

20:30

**LA GROTTA SACREE**  
MASSO CYRILE  
CAMEROUN 95' -VOSTEN

HOMMAGE H.A

## MARDI 17 DÉC

14:30

**PARADISENOW**

الجنة الآن  
HANI ABU ASAAD  
PALESTINE 90' -VOSTEN

17:00

**WINOU BABA ?**

وينو بابا  
JILANI SAADI  
TUNISIE 90' -VOSTFR

HORS COMPET OFF

20:30

**DISCO AFRIKA  
UNE HISTOIRE  
MALGACHE**  
LUCK RAZANAJAONA  
MADAGASCAR 81' -VOSTFR

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

## MERCREDI 18 DÉC

RETROSPECTIVE J.S

14:30

**BIDOUN 1**

بدون 1  
JILANI SAADI  
TUNISIE 20' -VO

**BIDOUN 2**

بدون 2  
JILANI SAADI  
TUNISIE 84' -VOSTFR

17:00

**DAUGHTERS OF  
ABDUL-RAHMAN**

بنات عبد الرحمن  
ZAID ABU HAMDAN  
118' -VOSTEN

HORS COMPET OFF

20:30

**SHRINE OF SILENCE**

مزار الصمت  
MOUSSA SAER  
SYRIE-TUNISIE  
103' -VOSTFR

RETROSPECTIVE J.S

## JEUDI 19 DÉC

14:30

**BIDOUN 3**

بدون 3  
JILANI SAADI  
TUNISIE 84' -VOSTFR

17:00

**REHLET WEJDEN**

رحلة الوجدان  
KHALED BARSAOUI  
TUNISIE 70'

PANORAMA 35

HORS COMPET OFF

20:30

**ALGIERS**

متر 196  
CHAKIB TALEB-BENDJAB  
ALGÉRIE 93' -VOSTEN



فيها حاجة مزي





## La plateforme AVOD francophone mondiale

Séries + Cinéma + Documentaires  
+ Jeunesse + Magazines...

Découvrez la diversité de toutes les cultures francophones à travers le monde.



[tv5mondeplus.com](https://www.tv5mondeplus.com)

Partout. Tout le temps. Gratuitement.

# LE PALACE

WWW.JCCTUNISIE.ORG

**DIMANCHE 15 DÉC**

**16:30**

**THE BATTLE FOR LAIKIPIA**

DAPHNE MATZIARAKI  
ET PETER MURIMI  
KENYA, GRÈCE, USA  
94' -VOSTEN

CINEMA DU MONDE  
GREEN CARTHAGE

**19:30**

**RABIA**

ربيعة  
MAREIKE ENGELHARDT  
FRANCE 95' -VOSTEN

CINEMA DU MONDE

**JEUDI 19 DÉC**

**16:30**

**TALKING WITH RIVERS**

MOHSEN MAKHMALBAF  
IRAN 50' -VOSTEN

HOMMAGE H.M

**19:30**

**THE EDGE OF NIGHT**

TURKER SÜER  
TURQUIE 85' -VOSTEN

CINEMA DU MONDE

**LUNDI 16 DÉC**

**16:30**

**AUGURE**

BALOJI  
BELGIQUE 95'  
VOSTEN

CINEMA DU MONDE

**19:30**

**BLACK BUTTERFLIES**

الفرشات السوداء  
DAVID BAUT  
SPAIN 83' -VOSTEN

ANIMATION  
CINEMA DU MONDE

**VENREDI 20 DÉC**

**16:30**

**THE ALLEYS**

الطارة  
BASSEL GHANDOUR  
116' -VOSTEN

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIE

**19:30**

**L'HISTOIRE DE SOULEYMANE**

قصة سليمان  
BORIS LOJKINE  
FRANCE 92' -VOSTEN

CINEMA DU MONDE

**MAEDI 17 DÉC**

**16:30**

**SULLA TERRA LEGGERI**

SARA FGAIER  
TUNISIE 94' -VOSTFR

DIASPORA

**19:30**

**BARBES LITTLE ALGÉRIE**

باريس الجزائر الصغيرة  
FRANÇOIS HASSAN GUERRAR  
FRANCE 93' -VOSTEN

CINEMA DU MONDE

**SAMEDI 21 DÉC**

**16:30**

**LE PIÈGE DE HUDA**

صالون هدى  
HANI ABU ASAAD  
PALESTINE 91' -VOSTEN

HOMMAGE H.A

**19:30**

**BLACK DOG  
الكل الأسود**

GUAN HU  
CHINE 106' -VOSTEN

CINEMA DU MONDE

**MERCREDI 18 DÉC**

**16:30**

**BREATH**

ILARIA CONGIU  
ITALIE , TUNISIE , FRANCE  
73' -VOSTEN

GREEN CARTHAGE

**19:30**

**ALL WE IMAGINE  
AS LIGHT**

PAYAL KAPADIA  
INDE 123' -VOSTAR-EN

CINEMA DU MONDE

# LE MONDIAL

WWW.JCCTUNISIE.ORG

**DIMANCHE 15 DÉC**

**19:30**

مبادرات  
شاشات  
41'

**LUNDI 16 DÉC**

**19:30**

KHATAWAT  
72'  
مبادرات

**MARDI 17 DÉC**

**19:30**

FIFAK  
71'  
مبادرات

**MERCREDI 18 DÉC**

**19:30**

TACIR  
99'  
مبادرات

COMPETITION NATIONALE LM

**JEUDI 19 DÉC**

**19:30**

MAUDITE  
APHRODITE  
حلمة ع العامش

KARIM SOUAKI  
TUNISIE 92' -VOSTFR

PALESTINE AU  
COEUR DES JCC

**VENDREDI 20 DÉC**

**19:30**

AIDA RETURNS  
CAROL MANSOUR  
LIBAN 77' -VOSTEN

HOMMAGE M:M

**SAMEDI 21 DÉC**

**19:30**

THE DAY I BECAME  
A WOMAN  
ROUZI KE ZAN SHODAM  
MARZIEH MESHKINI  
IRAN 74' -VOSTEN

# PARNASSE

WWW.JCCTUNISIE.ORG

RETROSPECTIVE J.S

**DIMANCHE 15 DÉC**

**19:00**

INSURRECTION  
عصيان  
JILANI SAADI  
TUNISIE 105' -VOSTFR

HOMMAGE M:M

**LUNDI 16 DÉC**

**19:00**

SALAM CINEMA  
MOHSEN MAKHMALBAF  
IRAN 74' -VOSTEN

FOCUS : LE CINEMA  
JORDANIE

**MARDI 17 DÉC**

**19:00**

FARHA  
فرحة  
DARIN J. SALLAM  
92' -VOSTFR

PALESTINE AU  
COEUR DES JCC

**MERCREDI 18 DÉC**

**19:00**

YALLAH GAZA  
ROLAND NURIER  
FRANCE 101' -VOSTAR

HOMMAGE H.A

**JEUDI 19 DÉC**

**19:00**

OMAR  
عمر  
HANI ABU ASAAD  
PALESTINE 99' -VOSTEN

PALESTINE AU  
COEUR DES JCC

**VENDREDI 20 DÉC**

**19:00**

AIDA RETURNS  
CAROL MANSOUR  
LIBAN 77' -VOSTEN

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINEMA SG

**SAMEDI 21 DÉC**

**19:00**

LE FLEUVE N'EST PAS  
UNE FRONTIÈRE  
MAAYO WONAA KEEROL  
ALASSANE DIAGO  
104' -VOSTFR

# CINÉ AVENUE

WWW.JCCTUNISIE.ORG

## VENDREDI 13 DÉC

20:00

**THE WANTED 18**

AMER SHOMALI  
PALESTINE 75' -VOSTFR

## DIMANCHE 15 DÉC

19:00

**NADIA'S VISA**

فيزة ناديا  
HANADI ELYANI  
JORDANIE/PALESTINE  
18' -VOSTEN

## LUNDI 16 DÉC

19:00

**THE PRESENT**

الهدية  
FARAH NABULSI  
PALESTINE 24' -VOSTEN

## MARDI 17 DÉC

19:00

**FROM GROUND ZERO  
UNTOLD STORIES  
FROM GAZA**

من المسافة صفر، قصص  
غير مروية من غزة  
RASHID MASHARAWI\*  
PALESTINE 112' -VOSTEN

20:30

**ROSHIMIA**

روشما  
SALIM ABU JABAL  
PALESTINE 70' -VOSTFR

20:30

**JENIN, JENIN**

جنين، جنين  
MOHAMMAD BAKRI\*  
PALESTINE 48' -VOSTFR

## MERCREDI 18 DÉC

19:00

**KHALED AND NEMA**

خالد ونعمة  
SOHAIL DAHDAL\*  
PALESTINE 18' -VOSTEN

## JEUDI 19 DÉC

19:00

**MARADONA'S LEGS**

إبرين مارادونا  
FIRAS KHOURY  
PALESTINE 23' -VOSTEN

## VENDREDI 20 DÉC

19:00

**LITTLE PALESTINE,  
JOURNAL D'UN SIÈGE**

فلسطين الصغيرة، يوميات  
حصار  
ABDALLAH ALKHATIB\*  
SYRIE, PALESTINE  
89' -VOSTFR

## SAMEDI 21 DÉC

19:00

**THE CROSSING**

العبور  
AMEEN NAYFEH  
PALESTINE 11' -VOSTFR

20:30

**WAJIB**

واجب  
SOHAIL DAHDAL\*  
PALESTINE 18' -VOSTEN

20:30

**LEILA'S BIRTHDAY**

عيد ميلاد ليلي  
RASHID MASHRAOUI\*  
PALESTINE 71' -VOSTFR

20:30

**200 METERS**

مئتا متر  
AMEEN NAYFEH  
PALESTINE 97' -VOSTEN

20:30

**FIX ME**

RAED ANDONI  
PALESTINE 98' -VOSTFR

\* AVEC LA PRÉSENCE DU RÉALISATEUR

# VR PROGRAM

HALL PRINCIPAL  
DE LA CITE DE LA CULTURE

WWW.JCCTUNISIE.ORG

## OTO'S PLANET

كوكب أوتو

GWENAEL FRANÇOIS  
LUXEMBOURG, CANADA,  
FRANCE 28'

## MURMURATION

همس

PATRICIA BERGERON  
CANADA 19'

## REMEMBER THIS

PLACE:

31°20'46"N

34°46'46"E

ECHEVERRIA LIRAS  
PALESTINE, QATAR, ESPAGNE  
PATRICIA 25'

## THE EYE & I

العين وأنا

HSIN-CHIEN HUANG,  
JEAN-MICHEL JARRE  
FRANCE, TAIWAN 55'

## EMPEROR

الإمبراطور

MARION BURGER, ILAN COHEN  
FRANCE, GERMANY 35'

## DREAMING OF

LEBANON

الحلم بلبنان

CYNTHIA SAWMA,  
MARTIN WAEHLISCH  
LIBAN, NATIONS UNIES 21'

# PALMARÈS

WWW.JCCTUNISIE.ORG

## AFRICA 22 DÉC



13:30

PRIX PREMIÈRE  
OEUVRE

PRIX TAHER CHERIAA



15:30

TANIT BRONZE

DOCUMENTAIRE  
CM+LM



18:30

TANIT D'ARGENT

DOCUMENTAIRE  
CM+LM



21:00

TANIT D'OR

DOCUMENTAIRE  
CM+LM

## OMAR KHELIFI 22 DÉC



13:00

TANIT DE BRONZE

FICTION  
CM+LM



15:00

MEILLEUR FILM

NATIONALE  
FICTION CM+LM



18:00

TANIT D'ARGENT

FICTION  
CM+LM



20:30

TANIT D'OR

FICTION  
CM+LM

# ELHAMBRA ZEPHYR

WWW.JCCTUNISIE.ORG

CINÉMA DU MONDE

**DIMANCHE 15 DÉC**

**15:30**

**BLACK DOG**

الكلب الأسود

GUAN HU

CHINE 106' -VOSTEN

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

**LUNDI 16 DÉC**

**15:30**

**BANEL ET ADAMA**

RAMATA-TOULAYE SY

SENEGAL 87' -VOSTFR

COMPÉTITION  
NATIONALE LM

**MARDI 17 DÉC**

**15:30**

**LA ZONE**

LASSAAD DKHILI

TUNISIE 88' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**MERCREDI 18 DÉC**

**15:30**

**WHO DO I BELONG TO**

ماء العين

MIRYAM JOOBEUR

TUNISIE 118' -VOSTFR

CINÉMA DU MONDE

**17:30**

**LOCUT**

الصراد

KEFF

TAIWAN 113' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

**17:30**

**THE SEED OF THE  
SACRED FIG**

بذرة التين المقدس

MOHAMMAD RASSULOOF

IRAN 167' -VOSTFR

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM DOC

**17:30**

**MATULA**

ماتبلا

ABDALLAH YAHIA

TUNISIE 60' -VOSTEN

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIAN

**17:30**

**MY SWEET LAND**

أرضي الطوبة

SAREEN HAIRABEDIAN

JORDANIE 86' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

**20:30**

**REINAS**

KLAUDIA REYNICKE

PÉROU // ESPAGNE // SUISSE

102' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

**20:30**

**AUGURE**

BALOJI

BELGIQUE 95' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**20:30**

**AICHA**

عائشة

MEHDI BARSAOUI

TUNISIE 123' -VOSTFR

COMPÉTITION  
NATIONALE LM

**20:30**

**THE DYING OF  
THE LIGHT**

برنخ

KAYS MEJRI

TUNISIE 84' -VOSTEN

# ELHAMBRA ZEPHYR

WWW.JCCTUNISIE.ORG

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**JEUDI 19 DÉC**  
**15:30**

**VERS UN PAYS  
INCONNU**

إلى عالم مجهول

MAHDI FLEIFEL

PALESTINE 105' -VOSTFR

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**VENDREDI 20 DÉC**  
**15:30**

**LES ENFANTS ROUGES**

الذخاري الحمر

LOTFI ACHOUR

TUNISIE 101' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**SAMEDI 21 DÉC**  
**15:30**

**BORJ ROUMI**

برج الرومي

MONCEF DHOUB

TUNISIE 93' -VOSTFR

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM DOC

**17:30**

**THE BRINK OF  
DREAMS**

رفعت عيني  
للسماء

NADA RIVADH &  
AYMAN EL AMR

EGYPTE 100' -VOSTFR

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**17:30**

**SEEKING HAVEN FOR  
MR. RAMBO**

البحث عن  
منفذ لخروج السيد رامبو

KHALED MANSOUR

EGYPTE 102' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**17:30**

**FRANTZ FANON**

فرانز فانون

ABDENOUR ZAHZAH

ALGÉRIE 90' -VOSTEN

CINÉMA DU MONDE

**20:30**

**THE EDGE OF NIGHT**

TURKER SÜER

TURQUIE 85' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**20:30**

**LE PONT**

WALID MATTAR

TUNISIE 90' VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM DOC

**20:30**

**RESSACS, UNE HISTOIRE**

ارتداد

EL ANSARI INTAGRIST

MAURITANIE 125' -VOSTFR

# MAD'ART

WWW.JCCTUNISIE.ORG

CINEMA DU MONDE

**DIMANCHE 15 DÉC**

**14:30**

**ALL WE IMAGINE  
AS LIGHT**

PAYAL KARADIA  
INDE 123' -VOSTAR-EN

HORS COMPÉTITION

**LUNDI 16 DÉC**

**14:30**

**PROGRAMME  
CINEPROMESSE 1**

44'

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

**MARDI 17 DÉC**

**14:30**

**DHEEB**

ذيب  
NAJJ ABU NOWAR  
JORDANIE 100' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM DOC

**MERCREDI 18 DÉC**

**14:30**

**DAHOMEY**

داهومي  
MATI DIOP  
SÉNÉGAL 68' -VOSTFR

CINEMA DU MONDE

**17:00**

**L'HISTOIRE DE  
SOULEYMANE**

قصة سليمان

BORIS LOJKINE  
FRANCE 92' -VOSTEN

CINEMA DU MONDE

**17:00**

**CE N'EST RIEN**

MERZAK ALLOUACHE  
ALGÉRIE 101' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**17:00**

**ARZÉ**

أرزة  
MIRA SHAJIB  
LIBAN 91' -VOSTFR-EN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**17:00**

**MAROUN RETURNS  
TO BEIRUT** ععاد مارون  
وإلى بيروت  
FEYROUZ SERHAL  
LIBAN 156' -VOSTEN

CINEMA DU MONDE

**20:00**

**BARBES LITTLE  
ALGÉRIE**

باريس الجزائر الصغيرة  
FRANÇOIS HASSAN GUERRAR  
FRANCE 93'

CINEMA DU MONDE

**20:00**

**ERNEST COLE: LOST  
AND FOUND** ارنست كول:  
رائول بيك  
رائول بيك  
فقد و وجد

SOUTH AFRICA 106' -VOSTEN

CINEMA DU MONDE

**20:00**

**RABIA  
RIBEEA**

MAREIKE ENGELHARDT  
FRANCE 95' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION

**20:00**

**THE VANISHING**

الاختفاء  
KARIM MOUSSAOUI  
ALGÉRIE 93' -VOSTEN-AR

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANNIEN

**JEUDI 19 DÉC**

**14:30**

**INSHALLAH A BOY**

إن شاء الله ولد  
AMJAD RASHEED

JORDANIE 113' -VOSTEN

CINE PROMESSE

**VENDREDI 20 DÉC**

**14:30**

**PROGRAMME  
CINEPROMESSE 2**

74'

COMPÉTITION  
OFFICIELLE L.M. DOC

**SAMEDI 21 DÉC**

**14:30**

**HACKERS OF THE  
BORDERS** الذكريات  
و الأطلام

ISMAËL  
TUNISIE 82' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE L.M. FICTION

**17:00**

**SALMA**

سلمى

JOUD SAID  
SYRIE 109' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE L.M. FICTION

**17:00**

**LE LAC BLEU**

المرجاء الزرقا

DAOUD AOULADSYAD  
MARC 85' -VOSTFR

COMPÉTITION  
OFFICIELLE L.M. FICTION

**17:00**

**HANAMI**

DENISE FERNANDES  
CAP-VERT 96' -VOSTFR

COMPÉTITION  
OFFICIELLE L.M. FICTION

**20:00**

**THE VILLAGE NEXT  
TO PARADISE**

MO HARAWE  
SOMALIE 133' -VOSTEN

PANORAMA 35

**20:00**

**A BIRD FROM PARADISE**

عصفور الجنة  
MOURAD BEN CHEIKH  
TUNISIE 90' -VOSTFR

CINEMA DU MONDE

**20:00**

**THE EDGE OF NIGHT**

TURKER SÜER  
TURQUIE 85' -VOSTEN



# AGORA

WWW.JCCTUNISIE.ORG

## DIMANCHE 15 DÉC

**15:00**  
**BEHIND THE SUN**  
فاليجا حمرا  
DHIA JERBI  
TUNISIE 65' -VOSTFR

**17:30**  
**BREATH**  
ILARIA CONGIU  
ITALIE // TUNISIE //  
FRANCE 73' -VOSTEN

**20:15**  
**TRAVERSÉES**  
MAHMOUD BEN MAHMOUD  
TUNISIE / BELGIQUE  
95' -VOSTFR

## LUNDI 16 DÉC

**15:00**  
**FRONT ROW**  
الصف الأول  
MERZAK ALLOUACHE  
ALGÉRIE 86' VOSTFR

**17:30**  
**CHASING THE  
DAZZLING LIGHT**  
مطاردة الضوء المبهور  
YASSER KASSAB  
SYRIE 63' -VOSTFR

**20:15**  
**MARCHER SUR L'EAU**  
الحنة الآن  
AISSA MAÏG  
FRANCE 90' -VOSTEN

**COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM DOC**

**MARDI 17 DÉC**  
**15:00**  
**JANIN JENIN**  
MOHAMMAD  
BAKRI  
PALESTINE 60' -VOSTFR

**PROGRAMME  
COCOM DOC 1 81'**

**17:30**  
**SANS VOUS**  
بالا بيكنم  
OULEBSIR NADJIB FAWZI  
ALGÉRIE 27' -VOSTEN

**IN THE WAITING  
ROOM**  
في قاعة الانتظار  
MOTASEM TAHA  
PALESTINE 15' -VOSTEN

**LEES WAXUL**  
YORO MBAYE  
SÉNÉGAL 21' -VOSTFR

**BORD À BORD**  
عالحافة  
SAHAR EL ECHI  
TUNISIE 18' -VOSTFR

**COMPÉTITION OFFICIELLE LM FICTION**

**20:15**  
**VOYAGE À GAZA**  
PIERO USBERTI  
ITALIE 67' VOSTFR

**COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM DOC**

**MERCREDI 18 DÉC**  
**15:00**  
**A QUAND L'AFRIQUE?  
متى ستأتي أفريقيا ؟**  
DAVID-PIERRE FILA  
RDC 90 -VOSTFR

**PROGRAMME CCM  
FICTION 2 98'**

**17:30**  
**NOTHING HAPPENS  
AFTER THAT**  
بعد ذلك لن يحدث شيء  
IBRAHIM OMAR  
SOUDAN 12' -VOSTEN

**BETTER THAN EARTH**  
أحلى من الأرض  
SHERIF EL BENDARY  
PALESTINE 15' -VOSTEN

**WHERE HAVE  
YOU BEEN**  
وينك إنت ؟  
MOHAMMED GOTTA  
JORDANIE 19' -VOSTEN

**AYO**  
YOLANDE ECKEL ET  
FRANÇOISE-ELLONG GOMEZ  
CAMEROUN 16' -VOSTEN

**MAKUN**  
ماكون  
FARES NAÂNÁÁ  
TUNISIE 28' -VOSTEN

**COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM FICTION**

**20:15**  
**DEMBA**  
MAMADOU DIA  
SÉNÉGAL 116' -VOSTFR

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM DOC

## JEUDI 19 DÉC

15:00

### NDAR : SAGA WAALO

OUSMANE WILLIAM MBAYE  
SÉNÉGAL 91' -VOSTFR

COMPÉTITION  
NATIONALE CM

17:30

### PROGRAMME CM COMPETITION NATIONAL

97'

### PROGRAMME CM DOC 1 69'

20:15

### THE OTHER SIDE OF BEAUTY الآخَر لِجَمَالِ الْبَاطِنِ

SAMI SAIF SIRELKHATIM  
SOUDAN 11' -VOSTFR

### DONKEY RACE سَبَاقُ الْحَمِيرِ

MOHAMED BAQER  
ARABIE SAOUDITE  
32 -VOSTEN-AR

### FLUID LAGOS

FLUID LAGOS  
COLLECTIVE  
NIGERIA 11 -VOSTFR

### THE LAST DAYS WITH ELIANE

الأيام الأخيرة مع إيليان  
MEHDI HAJRI  
TUNISIE 30 -VOSTFR

COMPÉTITION OFFICIELLE CM DOC

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM DOC

## VENDREDI 20 DÉC

15:00

### CENT DOUZE

JOËL M'MAKA  
TCHÉDRÉ  
TOGO 65' -VOSTFR

### PROGRAMME COCM FICTION 3 92'

17:30

### APRÈS LE SOLEIL وَأَمَّا الشَّمْسُ

RAYANE MCIRDI  
ALGERIE 25' -VOSTFR

### THE FATHER, PROBABLY

والدك.. على الأرجح  
TOLBA BROTHERS  
MAURITANIE 28' -VOSTEN

### CHIKHA شَيْخَة

AYOUB LAYOUSSIFI ET  
ZAHOUA RAJI  
MOROCCO 24' -VOSTEN

### IN THREE LAYERS OF DARKNESS

في ظلمات ثلاث  
HOUCEM SLOÛI  
TUNISIE 15' -VOSTEN

### PROGRAMME CM DOC 2 77'

20:15

### FARIHA فَرِيحَة

BADR YOUSSEF  
YEMEN 27' -VOSTEN

### UNYAGONI: BAHATI'S SEX EDUCATION

رحلة باهاتي  
في التربية الجنسية

SAITABAO KAMARÉ  
KENYA 24 -VOSTFR

### AU BOUT DES DOIGTS

أناامل  
AIDA CHAMEKH  
TUNISIE 26 -VOSTFR

COMPÉTITION OFFICIELLE CM FICTION

COMPÉTITION OFFICIELLE CM DOC

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM DOC

## SAMEDI 21 DÉC

15:00

### A FIDAI FILM

الفيلم عمل فداي  
KAMAL AL JAFARI  
PALESTINE 78' -VOSTFR

### PROGRAMME COCM FICTION 4 92'

17:30

### ROUGE رُوْج

SAMAHER MOUSLY  
ARABIE SAOUDITE  
12' -VOSTEN-FR

### MANGO

مانجو  
RANDA ALI  
EGYPTE 23' -VOSTEN

### ZANATANY, WHEN SOULLESS SHROUDS WHISPER زَنْتَانِ

HACHIMIYA AHAMADA  
COMORES 27' -VOSTEN

### LENI AFRICO

ليني أفريكو  
MAROUENE LABIB  
TUNISIE 30' -VOSTEN

### PROGRAMME CM DOC 3 73'

20:15

### CINEMA DUNIA

سينما الدنيا  
ALI AMRO  
SYRIE 16' -VOSTFR

### ROOTS OF WEAVING

جذور النسيج  
MALIKA SAWADOGO  
BURKINA FASO  
23' VOSTFR

### THE POEM WE SANG

غنيبا قصيدة  
ANNIE SAKKAB  
PALESTINE 21' -VOSTEN

### YOUR HARVEST MAY BE DELAYED

قد يتأخر حصادك  
AHMAD AL-ZU'BI  
JORDANIE 15' -VOSTEN

# AGORA

WWW.JCCTUNISIE.ORG

# CINEVOG

WWW.JCCTUNISIE.ORG

CINEMA DU MONDE

**DIMANCHE 15 DÉC**

**19:00**

**AUGURE**

BALOJI

BELGIQUE 95' -VOSTEN

HORS COMPÉTITION

**LUNDI 16 DÉC**

**19:00**

**CE N'EST RIEN**

MERZAK ALLOUACHE

ALGÉRIE 101' -VOSTEN

**MARDI 17 DÉC**

**19:00**

**FROM ABDUL  
TO LEILA**

من عبدول إلى ليلى

LEILA ALBAYATY

IRAK 93' -VOSTEN

DIASPORA

FOCUS : LE CINÉMA  
JORDANIEN

**MERCREDI 18 DÉC**

**19:00**

**DHEEB**

ذيب

NAJI ABU NOWAR

JORDANIE 100' -VOSTEN

DIASPORA

**JEUDI 19 DÉC**

**19:00**

**SUDAN, REMEMBER US**

سودان يا غالي

HIND MEDDEB

TUNISIE 76' -VOSTEN

HORS COMPÉTITION

**VENDREDI 20 DÉC**

**19:00**

**ABO ZAABAL**

PRISON 89

أبو زعبل 89

BASSAM MORTADA

EGYPTE 84' -VOSTEN

HOMMAGE H.A.

**SAMEDI 21 DÉC**

**19:00**

**LE CHANTEUR DE GAZA**

THE IDOL

يا طير الطائر

HANI ABU ASAAD

PALESTINE 95' -VOSTEN

# AMILCAR

WWW.JCCTUNISIE.ORG

HOMMAGE M.M.

**DIMANCHE 15 DÉC**

**19:30**

**A MOMENT OF  
INNOCENCE -  
NOON O GOLDOON**

MOHSEN MAKHMALBAF

IRAN 77' -VOSTEN

COMPÉTITION NATIONALE LM

**LUNDI 16 DÉC**

**19:30**

**LOOKING FOR  
MY MOTHER**

حدود الله

ANIS LASSOUED

TUNISIE 69' -VOSTFR

COMPÉTITION OFFICIELLE  
CINÉVISION

**MARDI 17 DÉC**

**19:30**

**THE MAN DIED  
L'HOMME EST MORT**

AJAM AMKPA

NIGERIA 134' -VOSTFR

COMPÉTITION NATIONALE LM

**MERCREDI 18 DÉC**

**19:30**

**LA COULEUR DU  
PHOSPHATE**

لون الفسفاط

RIDHA TLILI

TUNISIE 90' -VOSTFR

COMPÉTITION  
NATIONALE LM

**JEUDI 19 DÉC**

**19:30**

**PROGRAMME CM  
COMPÉTITION  
NATIONALE**

95'

COMPÉTITION  
NATIONALE LM

**VENDREDI 20 DÉC**

**19:30**

**LE MOUTON DE SADA**

PAPE BOUNAMA LOPY

82' -VOSTFR

RETROSPECTIVE J.S.

**SAMEDI 21 DÉC**

**19:30**

**TENDRESSE DU LOUP**

عرس الذئب

JILANI SAADI

TUNISIE 82' -VOSTFR

# DAR MASRAHI BARDO

WWW.JCCTUNISIE.ORG

PALESTINE AU  
COEUR DES JCC

**LUNDI 16 DÉC**  
**16:00**  
**AIDA RETURNS**  
CAROL MANSOUR  
LIBAN 77' -VOSTEN

COMPÉTITION  
OFFICIELLE LM DOC

**MARDI 17 DÉC**  
**16:00**  
**TONGO SAA**  
**RISING UP AT NIGHT**  
NELSON MAKENGO  
RDC 95' -VOSTFR

RETROSPECTIVE JS

**MERCREDI 18 DÉC**  
**16:00**  
**DANS LA PEAU**  
في دمو  
JILANI SAADI  
TUNISIE 103' -VOSTFR

HOMMAGE M.M

**20:00**  
**TIME OF LOVE**  
**NOBAT ASHEGHI**  
MOHSEN MAKHMALBAF  
IRAN 71' -VOSTEN

COMPETION  
NATIONALE LM

**20:00**  
**LA FILLE DU 08**  
**JANVIER** بنت 08 جانفي  
MAROUEN MEDDEB  
TUNISIE 92' VOSTFR

HOMMAGE H.A

**20:00**  
**NAZARETH 2000**  
الناصرة 2000  
HANI ABU ASAAD  
PALESTINE 55' -VOSTEN

HOMMAGE M.M

**JEUDI 19 DÉC**  
**16:00**  
**A MOMENT OF  
INNOCENCE**  
**NOON O GOLDOON**  
MOHSEN MAKHMALBAF  
IRAN 77' -VOSTEN

HOMMAGE M.M

**VENDREDI 20 DÉC**  
**16:00**  
**SALAM CINEMA**  
MOHSEN MAKHMALBAF  
IRAN 74' -VOSTEN

HOMMAGE M.M

**SAMEDI 21 DÉC**  
**16:00**  
**THE LIST**  
HANA MAKHMALBAF  
IRAN 64' -VOSTEN

FOCUS: LE CINÉMA  
JORDANIEN

**20:00**  
**FARHA**  
فرحة  
DARIN J. SALLAM  
92' -VOSTFR

PALESTINE AU  
COEUR DES JCC

**20:00**  
**YALLAH GAZA**  
ROLAND NURIER  
FRANCE 101' -VOSTAR

FOCUS: HOMMAGE  
AU CINÉMA SG

**20:00**  
**JOM**  
ABABACAR SAMB MAKHARAM  
75' -VOSTFR



# PROGRAMME

## CM COMPETITION NATIONALE

81'

**LE NUAGE  
AMOUREUX**  
السحابة العاشقة  
NACER KHEMIR  
13' -VO

**LOADING**  
ANIS LASSOUED  
24' -VOSTFR

**OÙ EST DIANA ?**  
ويني ديانا  
SAMY CHEFFAI  
15' -VOSTFR

**AU DELÀ DE  
LA RÉALITÉ**  
ما وراء الواقع  
BECHIR ZAYENE  
19' -VOSTFR

**LES SENTIERS  
DE AICHA**  
ثنية عيشة  
SALMA HOBBI  
26' -VOSTFR

## PROG 1

### PANAROMA 34

74'

[WWW.JCCTUNISIE.ORG](http://WWW.JCCTUNISIE.ORG)

**CHAIR ET SANG**  
INES ARSI  
TUNISIE 19' -VOSTEN

**DÉSIR  
CONDITIONNEL**  
HOUCEM SLOULI  
TUNISIE 15' -VOSTEN

**AUCUN NUMÉRO**  
HIBA DHAOUADI  
TUNISIE 10' -VOSTFR

**LE MONDE  
EST PETIT**  
BILEL BALI  
TUNISIE 21' -VOSTEN

**TISSUE**  
ANIS TOUNSI  
TUNISIE 9' -VO

## PROG 2

### PANAROMA 34

81'

**JE TE FERAI  
UN FILM**  
AMIENI JAAFFAR  
TUNISIE 19' -VOSTEN

**KAMIKAZE**  
HASSEN MARZOUGUI  
TUNISIE 26' -VOSTFR

**LE CAROUBIER**  
IMED METHENENI  
TUNISIE 15' -VOSTFR

**UN JOUR  
MÉDITERRANÉEN**  
WAJDI JHIMI  
TUNISIE 10' -VOSTEN

**KERATINE  
DAY**  
SAMI TULI  
TUNISIE  
11' VOSTEN

# CINEPROMESSE 1 64'

WWW.JCCTUNISIE.ORG

1321

BILEL ZAGHDOUDI  
TUNISIE 15' -VOSTEN

EPHEMERAL YOU

NOUR DIMASHKIEH  
LIBAN 16' -VOSTEN

THE DEER'S TOOTH

سن الغزال  
SAIF HAMMASH  
PALESTINE 17' -VOSTEN

WHERE TO?

لفين؟  
OMAR HOSSAM ELDIN ANBAR  
EGYPTE 2' -VOSTEN.FR

LA MALÉDICTION

اللعنة  
BOTHAYNA ALOULOU  
TUNISIE 6' -VOSTEN

LOSS

فقدان  
RAMI AL-KASSAB  
SYRIE 9' -VOSTEN

# CINEPROMESSE 2 74'

WWW.JCCTUNISIE.ORG

LES BUVEURS

DES LARMES  
ذئقة العطش  
HAZAR ABBASSI  
TUNISIE 24' -VOSTFR-EN

BORN A CELEBRITY

ولدت مشهور  
LUAY AWWAD  
PALESTINE 13' -VOSTEN

TERRE DE DIEU

IMAD BENOMAR  
MAROC 15' -VOSTEN

ICI ET LÀ

YOUSSEF GUERMAZI  
TUNISIE 13' -VOSTEN

UNLESS YOU'RE A TREE

الشجرة ما يتحكى  
WADIH ABDEL NOUR  
LIBAN 9' -VOSTEN

## شاشات 41'

LE SI MAGIQUE D'ÊTRE

IMÈNE GHAZOUANI  
7' -VOSTEN

MON DOUBLE

KARAMIA SAYADI  
6' -VOSTEN

LUMIÈRES INVISIBLE

WIEM REBAH  
5'

SI BASTIEN

RAYEN BEDOUI  
5'

A SUIVRE...

FARÈS LAFIF  
6'

BROOVA

YOUSSEF BEN SAID  
4'

DEADLINE

HAZEM FENIRA  
5'

CHAMP CONTRE

CHAMP  
NERMINE BEN HVID  
5'

## TACIR

99'

WWW.JCCTUNISIE.ORG

فزعاعات المنطقة الحمراء

FAIZI JALEL  
17' -VOSTEN

BETWEEN PLANES

AMIN EL KADHI  
15'

LES RYTHMES DE

LA VIE الحياة إيقاعات  
10' -VOSTEN

النمل صورة

MOHAMED RACHDI  
27' -VOSTEN

BROUVA

HAMMA MBARKI  
30' -VOSTEN

# KHATAWAT 72'

# FOCUS

WWW.JCCTUNISIE.ORG

## LES ÉCHOS DE LA MER

الموجة

ALI KADDECH  
9'

## THE METAMORPHOSIS

رشيد

AHMED DRIDI  
15'

## HAYCHA

هايشة

SEIF ÁLLAH BEN OTHMAN  
11,55'

## ECHOES OF MACHTAT

ذبال العين

MARAM NAIRI  
19'

## LA VIOLEUSE

أنا معتصبة

WAFIA KHARFIA  
17'

## HOMMAGE AU CINÉMA SÉNÉGALAIS

### PROGRAMME CM 120'

#### ASTEL

RAMATA TOULAYE SY  
24' -VOSTFR

#### MBAMBULAAN

MOUSSA NDOYE  
4' -VOSTFR

#### BINTOU MARIAGE PRÉCOCE

MAMAHADOU  
KHERABA TRAORE  
13' -VOSTEN

#### ET LA NEIGE N'ÉTAIT PLUS

ABABACAR SAMB MAKHARAM  
21' -VOSTEN

#### XAAR YALLÀ/ EN ATTENDANT DIEU

MAMADOU KHOUMA GUËYE  
26' -VOSTFR

#### XAARMA

NDÉYE MARAME GUËYE  
20' -VOSTFR

#### FAMARA

YORO MBAYE  
12' -VOSTFR

## LE CINÉMA JORDANIEN

### PROGRAMME CM 99'

#### OUR MALES AND FEMALES

وذكرنا وأنثانا  
AHIMAD ALYASEER  
11' -VOSTEN

#### THE WOODLAND

الحرش  
FIRAS AL TAYBEH  
25' -VOSTEN

#### CLOSURE

تريودة  
MOONEY ABU SAMRA  
23' -VOSTEN

#### SOUKOUN (AMPLIFIED)

سكون  
DINA NASER  
19' -VOSTEN

#### THE RED SEA MAKES ME WANNA CRY

البحر الأحمر يبكي  
FIRAS AL TAYBEH  
21' -VOSTEN

# FIFAK

## BLIND LOVE

حب لا يرى النور

YACINE SAMOUD  
8'

## SIRE EX MACHINA

SAFE KHIARI  
11'

## COULISSE

كواليس

BARAA BEN TURKIA  
8'

## A MOMENT WITH MYSELF

لحظة مع الذات

AHMED QUERTANI  
ET FAIZA TRABELSI  
8'

## GUICHETS FERMES

شبابك مغلقة

MOKHTAR BE JEDJIANE  
13'

## BREAKING NEWS

خبر عاجل

GHAITYH BEY  
6'

## PHYSIQUE ANTIQUE

فيزياء قديمة

OMAR BELWAER  
4'

## AND THEN THERE WAS ONE

ولم يبقى سوى واحد

WADII KLAÏH ET KHALIL SAÏD  
13'

# TICKETS

# التذاكر

تعلم الدورة 35 لأيام قرطاج السينمائية جمهورها أن تذاكر الدخول لمشاهدة الأفلام سيكون وفقا للنظام التالي:

LE PUBLIC DES JCC EST INFORMÉ QUE LE SYSTÈME DE BILLETTERIE FONCTIONNERA À LA FAVEUR DE CETTE 35ÈME SESSION SELON LES MODALITÉS SUIVANTES :

الأسعار

POUR LES ÉLÈVES ET  
LES ÉTUDIANTS 3<sup>00T</sup>

POUR LES ADULTES 5<sup>00T</sup>



الأسعار

التلاميذ والطلبة 3<sup>00T</sup>

لغير التلاميذ والطلبة 5<sup>00T</sup>



الاقتناء التذاكر عبر الإنترنت

يمكن اقتناء التذاكر الإلكترونية لجميع الأفلام ابتداءً من يوم 13 ديسمبر 2024. يمكن لكل شخص اقتناء تذاكر لجميع أيام المهرجان، بشرط ألا يتجاوز ثلاث تذاكر للفيلم الواحد.

L'achat en ligne

Débutera le 13 décembre 2024, offrant au public la possibilité d'acquérir leurs billets pour tous les films programmés tout au long du festival, avec une limite de trois billets par film.



الاقتناء المباشر

يمكن اقتناء التذاكر مباشرة عبر جميع الشبائيك المخصصة لذلك، انطلاقاً من يوم 14 ديسمبر 2024. يُسمح لكل شخص باقتناء التذاكر لليوم نفسه ولليوم التالي، بشرط أن لا يتجاوز العدد ثلاث تذاكر للفيلم الواحد.

L'achat au guichet

Début le 14 décembre 2024 et permet au public d'acquérir leurs billets uniquement pour le programme de la journée et celui du jour suivant, avec un maximum de trois billets par film.

الشركاء الرسميون  
PARTENAIRES OFFICIELS



شركاء  
DIVERS



وسائل الإعلام  
MEDIA



المؤسسات  
INSTITUTIONNEL



فرطاج للمحترفين  
CARTHAGE PRO



STB  BANK

35<sup>ème</sup>

ÉDITION



أيام قرطاج السينمائية

Journées Cinématographiques de Carthage  
Carthage Film Festival

DU 14 AU 21 DÉCEMBRE 2024

[stb.com.tn](http://stb.com.tn)

myOSTE

البريد يزيد يقربك  
La Poste encore plus proche



Télécharger l'application sur :



[www.poste.tn](http://www.poste.tn)

18 28

@Poste\_Tn

Tunisian Post